



Trá an Chaoil

Keel Strand

“traw un kwee-ul”



Oileán Inspioráide An Island of Inspiration

‘Launching the currach’
by Paul Henry, 1910–11
© Estate of Paul Henry,
IVARO, Dublin 2014

‘Launching the currach’
by Paul Henry, 1910–11
© Estate of Paul Henry,
IVARO, Dublin 2014

‘Is anseo a bhí mé agus is anseo a bhí mé ag iarraidh fanacht.’

Chaith an t-ealaíontóir Paul Henry a chéad saoire ar Acaill i 1910. Thit sé i ngrá leis an áit agus chaith sé a thicéad traenach fillte isteach san fharraige. Chaith sé deich mbliana ar Acaill agus lean sé air ag péinteáil radharc d’Acaill don chuid eile dá shaol.

D’fhan Henry agus a bhean céile leis an máistir poist sa Chaol. D’fhonn an saol a caitheadh i sráidbhaile Acla a léiriú go cruinn, ba nós leis a leabhar sceitseála a iompar leis faoina sheaicéad i gcónaí. Saol dáiríre agus crua an oileáin a léirigh Henry i gcónaí. Bhí an méid seo a leanas le rá ag léirmheastóir amháin faoi na pictiúir a rinne sé le linn dó a bheith in Acaill: ‘In ionad mhealltacht an ghrá bhréagaigh a léiriú, is fírinneacht an tsaol dháiríre atá á léiriú.’ Bhí ról lárnach ag saothar Paul Henry i bhféiniúlacht nua-stát neamhspleách na hÉireann a mhúnlú.

‘Here I was and here I intended to stay.’

Artist Paul Henry first holidayed on Achill Island in 1910. He so fell in love with it that he threw his return railway ticket into the sea. He stayed for a decade and continued to paint views of Achill for the rest of his life.

Henry and his wife lodged with the post master in Keel. In order to capture real life in the villages of Achill, he often had to hide his sketchbook under his jacket. Henry portrayed island life as real and often hard. A reviewer of his Achill paintings wrote: ‘In place of the glamour of false romance you get the veracity of the thing seen.’ Paul Henry’s work helped shape the identity of newly independent Ireland.

D’éirigh leis na húrscéalaithe Heinrich Boll agus Graham Greene peann a chur ar pár in Acaill.

Novelists Heinrich Boll and Graham Greene found peace to write on Achill Island.

Ceacht surfála
Kite surfer



- 1 Tabhair cuairt ar shráidbhaile tréigthe an tSléibhe Mhóir agus caith tamall ag smaoineamh ar an gcineál saoil a chaith na daoine ansin.
Imagine past lives at the deserted village of Slievemore.
- 2 Téigh chomh fada le trá agus loch an Chaoil más spéis leat tamall a chaitheamh i mbun tonnmharcaíochta nó surfáil eitleoige.
Try out surfing or kitesurfing on Keel beach and lake.
- 3 Imir babhta gailf ag galfchúrsa Acla.
Tee off at nearby Achill Island golf course.



wildatlanticway.com